

## **Cos'è il Programma per la fornitura di attrezzature in tutto lo Stato (State-wide Equipment Program (SWEP))?**

Il Programma per la fornitura di attrezzature in tutto lo Stato (SWEP) è un programma gestito dal Ballarat Health Services. Lo SWEP gestisce diversi programmi di 'tecnologia per l'assistenza'.

- Aids and Equipment Program (A&EP) – [Programma di ausili e attrezzature]
- Ausili per la continenza (CA)
- Programma per la fornitura di ossigeno a domicilio (DOP)
- Piano di assicurazione nazionale per i disabili (National Disability Insurance Scheme) - NDIS)
- Biblioteca per il materiale specialistico (SEL)
- Programma d'assistenza per la fornitura di attrezzature per la sistemazione assistita (SAEAS)
- Fondo aggiuntivo per i bambini (TFC)
- Programma di sussidi per la modifica dei veicoli (VMSS)
- Spazio aperto (OP)

Per maggiori informazioni sui programmi a disposizione mediante lo SWEP, vedere le sottosezioni del Programma.

### **In che modo lo SWEP può aiutarmi?**

Lo SWEP fornisce attrezzature e modifiche ai veicoli sovvenzionate agli abitanti del Victoria con disabilità permanenti o a lungo termine o che sono anziani fragili.

Non ci sono limiti d'età per gran parte dei programmi dello SWEP.

Lo SWEP fornisce un sussidio per il costo delle attrezzature e/o per le modifiche atte a migliorare l'indipendenza a casa tua, a facilitare la partecipazione alla vita comunitaria e a sostenere le famiglie e i badanti nei loro ruoli.

### **Qual è il costo?**

Alcuni programmi forniscono attrezzature di seconda mano o che sono rimesse in vendita. Alcuni coprono il costo intero delle attrezzature e/o delle modifiche mentre altri programmi prevedono i livelli massimi per gli ausili e le attrezzature. Per maggiori informazioni vedere le sottosezioni del nostro Programma.

### **Che tipi di attrezzature o modifiche sono disponibili?**

- Attrezzature per fare il bagno/la doccia/per l'igiene personale
- Letti/materassi/accessori per il letto
- Prodotti per la continenza
- Ausili vocali elettronici
- Unità di controllo vocali
- Modifiche in casa
- Plantari e calzature fatte su misura
- Dispositivi per l'ossigeno
- Attrezzature da terapia a pressione
- Sedute specialistiche
- Attrezzature per i trasferimenti
- Modifiche ai veicoli

Italian

- Ausili per la deambulazione e per stare in posizione eretta
- Sedie a rotelle (personalizzazione inclusa) e scooter
- Parrucche

Per una lista più ampia di attrezzature e modifiche a disposizione previste dai nostri programmi, fai riferimento al nostro sito web: <http://swep.bhs.org.au>

Attenzione: programmi diversi sovvenzionano attrezzature diverse e hanno requisiti di idoneità diversi per i finanziamenti. Per maggiori informazioni consulta le sottosezioni del nostro Programma.

### **Come faccio domanda?**

Devi essere sottoposto a valutazione da parte di un operatore sanitario appropriato della tua zona che ti aiuterà a determinare le attrezzature più adatte o le modifiche necessarie. È compresa una valutazione per stabilire se tu o il tuo badante siete in grado di usare l'attrezzatura in modo sicuro.

Se sei un nuovo cliente dello SWEP, a seconda del programma per cui fai domanda, può essere necessario completare il Modulo di idoneità (Eligibility Form) con tutti i tuoi dati personali. In tal caso, dovrai fissare un appuntamento per vedere il tuo medico curante/specialista per completare l'ultima pagina del Modulo di idoneità a tuo nome. Questo serve a confermare che hai diritto a ricevere assistenza da parte dello SWEP.

Chi ti prescrive le cure invierà questo modulo allo SWEP insieme alla prescrizione medica. Questa conterrà le sue raccomandazioni sulle attrezzature/modifiche destinate a te. A seconda delle attrezzature di cui hai bisogno questa persona può essere un logopedista, un terapeuta occupazionale, un fisioterapista, un podologo, un tecnico ortopedico, un'infermiera per la continenza o uno specialista in malattie respiratorie.

Dopo che la tua domanda è stata ricevuta lo SWEP ti contatterà per comunicarti cosa accadrà successivamente. Le attrezzature rimesse in vendita possono essere richieste per te da parte di chi ti prescrive le cure se necessario. Se le attrezzature rimesse in vendita o i finanziamenti non sono disponibili immediatamente l'attrezzatura può finire in lista d'attesa.

### **Chi è il proprietario delle attrezzature prese in prestito dallo SWEP?**

Quando lo SWEP paga più del 50 per cento per il costo dell'articolo lo SWEP rimane proprietario dell'articolo stesso. Ciò vale solo se è un articolo che potrà essere rimesso in vendita quando non ne avrai più bisogno.

Se paghi più del 50 per cento per il costo di un articolo puoi trasferirne la proprietà allo SWEP in modo che possiamo coprire le spese di riparazione. Se lo farai, sarà necessario che restituisci l'attrezzatura allo SWEP quando non ne hai più bisogno.

Attrezzature e articoli personali a basso costo come le parrucche e i plantari, le modifiche alla casa/al veicolo restano di proprietà del cliente o del proprietario della casa /del veicolo.

### **Cosa faccio se non ho bisogno dell'attrezzatura che ho preso in prestito dallo SWEP?**

Contatta lo SWEP e decideremo se l'attrezzatura può essere rimessa in vendita. In tal caso, organizzeremo il ritiro dell'articolo.

### **Cosa faccio se l'attrezzatura che sto usando si rompe?**

Italian

Telefona al: **1300 PH SWEP (1300 74 7937)**, premi 1 per parlare con il team delle riparazioni SWEP e organizzeremo la riparazione dell'articolo per te o ti diremo come sostituirlo se non può essere riparato.

Se la tua attrezzatura si rompe dopo gli orari d'ufficio telefona al **1300 PH SWEP (1300 74 7937)**. Sarai trasferito al Servizio d'emergenza oltre l'orario di chiusura.

### In che modo fornisco il mio feedback?

Se hai un reclamo o un commento da fare sul nostro servizio, ci sono molti modi diversi per farlo. Il feedback può essere fornito nei modi seguenti:



**Indirizzo** P.O. Box 1993  
Bakery Hill BC Vic 3354



**Indirizzo email** [swep@bhs.org.au](mailto:swep@bhs.org.au)  
**Sito web** <http://swep.bhs.org.au>



**Telefono** 1300 747 937  
**Fax** 03 5333 8111



**Se hai bisogno di un servizio d'interprete telefona al:**

**131 450**

Per maggiori informazioni consulta la nostra sottosezione Feedback.

### Come contattarci

Operiamo durante i normali orari di lavoro dalle 8.30 alle 17 dal lunedì al venerdì con un servizio al di fuori dell'orario d'ufficio per le emergenze.

**T:** 1300 747 937 (1300 PH SWEP) or 03 5333 8100

Se hai bisogno di un interprete, telefona al: 131 450

**T:** 03 5333 8111 **E:** [swep@bhs.org.au](mailto:swep@bhs.org.au)

**Sito web:** <http://swep.bhs.org.au>

### Indirizzo:

State-wide Equipment Program  
PO Box 1993  
Bakery Hill, VIC 3354